

CONTRACTOR AGREEMENT

ДОГОВОР ПОДРЯДА

Minsk

30 January 2017

город Минск

30 Января 2017г.

This contractor agreement (**Agreement**) is made between:

Настоящий договор подряда (**Договор**) заключен между:

LLC «Solarwinds MSP Technology»

ООО «Соларвиндз МСП Технолоджи»

(**Customer**), represented by the Director Johan Jongsma, acting under the Articles of Association; and

(**Заказчик**), в лице директора Йохана Йонгсма, действующего на основании устава; и

Shienok Elena

Шиенок Елена Владимировна

citizen of the Republic of Belarus (**Contractor**).

гражданка Республики Беларусь (**Подрядчик**).

jointly referred to as the "**Parties**" and each independently - the "**Party**",

вместе именуемые «**Стороны**» и каждый в отдельности – «**Сторона**»,

in accordance with the Edict of the President of the Republic of Belarus No.314 dated 06.07.2005 (with subsequent changes and amendments),

руководствуясь Указом Президента Республики Беларусь № 314 от 06.07.2005 (с последующими изменениями и дополнениями),

have made this agreement (**Agreement**) on the following:

заключили настоящий договор (**Договор**) о нижеследующем:

1. SUBJECT OF THE AGREEMENT AND GENERAL REQUIREMENTS

ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА И ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ

1.1. The Customer assigns and the Contractor assumes the obligation to execute the following types of works (**Work**) within a period established by the Agreement:

Заказчик поручает, а Подрядчик принимает на себя обязательство в течение определенных настоящим Договором сроков выполнить следующие виды работ (**Работа**):

- 1.1.1.
- Employee relations issues, including investigations;
 - Manager coaching / development;
 - Employee engagement, retention and development activities;
 - Performance management including coaching managers about high performance culture;

- Исследование вопросов, касающихся трудовых отношений в компании;
- Анализ эффективности ключевых сотрудников и их развитие внутри компании;
- Курирование процессов адаптации и развития сотрудников компании, поддержание их лояльности и развития карьеры внутри компании;
- Управление эффективностью деятельности персонала, включая взаимодействие с менеджерами о поддержании высокопроизводительной культуры компании;

CUSTOMER / ЗАКАЗЧИК

CONTRACTOR / ПОДРЯДЧИК:

- On-boarding new hires;
 - Working with HR Ops to ensure all local employee data is accurate and up to date;
 - Preparation of reports for internal stakeholders;
 - Ensuring that all company policies are compliant with local legislation whilst maintaining the requirements of the business.
- Организация адаптации новых сотрудников;
 - Актуализация учётных данных сотрудников во внутренней системе компании;
 - Подготовка отчетности;
 - Обеспечение соответствия политики компании законодательству Республики Беларусь, сохраняя требования бизнеса.

- 1.1.2. Term of Work performance: from January 30, 2017 to March 31, 2017. Срок выполнения Работы: с 30 Января 2017 г. по 31 Марта 2017 г..
- 1.2. The Work is to be done in accordance with the recommendations and wishes of the Customer and shall be recognised as executed after signing by the Parties the deed of acceptance of the Work performed in the form, established by the Annex 1 to the Agreement (**Deed of acceptance**). Работа должна быть выполнена в соответствии с рекомендациями и пожеланиями Заказчика и считается выполненной после подписания Сторонами акта выполненной Работы по форме, указанной в Приложении 1 к настоящему Договору (**Акт приема-передачи**).

2. OBLIGATIONS OF THE PARTIES ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

2.1. Obligations of the Customer

Обязанности Заказчика

2.1.1. The Customer shall:

Заказчик обязан:

- (a) pay to the Contractor for the Work in the amount and within the terms set forth by the Agreement; производить оплату за Работу Подрядчику в размере и в сроки, установленные настоящим Договором;
- (b) pay mandatory insurance contributions on state social insurance to the Social Security Fund of the Ministry of Labour and Social Protection of the Republic of Belarus for the Contractor; уплачивать за Подрядчика обязательные страховые взносы на государственное социальное страхование в Фонд социальной защиты населения Министерства труда и социальной защиты Республики Беларусь;
- (c) pay mandatory insurance contributions to the Belarusian Republican Unitary Insurance Enterprise "Belgosstrakh" for the Contractor in case of providing the Contractor with the place for performance of the Work; уплачивать за Подрядчика обязательные страховые взносы в Белорусское республиканское унитарное страховое предприятие «Белгосстрах» в случае предоставления Подрядчику места для выполнения Работы;

CUSTOMER / ЗАКАЗЧИК

CONTRACTOR / ПОДРЯДЧИК:

2

- | | | |
|-----|--|--|
| (d) | withhold and pay personal income tax for the Contractor; | удерживать и уплачивать за Подрядчика подоходный налог; |
| (e) | in case of providing the Contractor with the place for performance of the Work, ensure such place's compliance with the rules of labour protection and safety requirements and fulfil other related requirements of laws of the Republic of Belarus; | в случае предоставления Подрядчику места для выполнения Работы, обеспечить соответствие такого места правилам охраны труда и требованиям техники безопасности, а также выполнить иные требования законодательства Республики Беларусь в связи с этим; |
| (f) | assist the Contractor in performance of the Work to the extent and in the scope, provided by the Agreement; | оказывать содействие Подрядчику в выполнении Работы, в порядке и объеме, предусмотренных настоящим Договором; |
| (g) | exercise training, instructing, advanced training and examination of the Contractor on issues of safety requirements while performance of work, require documents confirming the passage of the training, instructing, medical examination, if necessary for the implementation of the relevant types of work; | осуществлять подготовку (обучение), инструктаж, повышение квалификации и проверку знаний Подрядчика по вопросам безопасных условий выполнения работ, требовать документы, подтверждающие прохождение подготовки (обучения), инструктажа, медицинского осмотра, если это необходимо для выполнения соответствующих видов работ; |
| (h) | prevent the Contractor from performing work in the places provided by the Customer, in case of Contractor's appearance at work in a state of intoxication by alcohol, narcotics or toxic substances, as well as in condition associated with the disease, preventing the performance of work; | не допускать (отстранять) к выполнению работ Подрядчика, в местах, предоставленных Заказчиком, появившегося на работе в состоянии алкогольного, наркотического или токсического опьянения, а также в состоянии, связанном с болезнью, препятствующем выполнению работы; |
| (i) | provide unhindered access of representatives of state authorities and other organisations with competence to carry out inspections and monitoring of compliance with law, including inspections of work conditions, and provide the information necessary for control activities; | обеспечивать беспрепятственный допуск представителей государственных органов и иных организаций, в компетенцию которых входит осуществление проверок и контроля за соблюдением законодательства, в том числе проверок условий выполнения работ, а также представлять информацию, необходимую для проведения контрольных мероприятий; |
| (j) | investigate or take part in the investigation of accidents at work and occupational diseases in accordance with the procedure established by law. | расследовать либо принимать участие в расследовании несчастных случаев на производстве и профессиональных заболеваний в порядке, определенном законодательством. |

2.2. Rights of the Customer

Права Заказчика

CUSTOMER / ЗАКАЗЧИК

CONTRACTOR / ПОДРЯДЧИК:

2.2.1. The Customer is entitled to:

Заказчик вправе:

- (a) check progress and quality of performed Work, without interfering in the Contractor's activity; проверять ход и качество Работы, выполняемой Подрядчиком, не вмешиваясь в деятельность Подрядчика;
- (b) refer to defects of performed Work, revealed during acceptance. ссылаться на недостатки выполненной Работы, которые были обнаружены при приемке.

2.3. Obligations of the Contractor

Обязанности Подрядчика

2.3.1. The Contractor shall:

Подрядчик обязан:

- (a) perform the Work in time with the proper quality and in accordance with the terms and conditions determined by this Agreement; выполнить Работу своевременно с надлежащим качеством и в соответствии с условиями, предусмотренными в настоящем Договоре;
- (b) perform the Work at the Customer's premises in the City of Minsk, Republic of Belarus; выполнять Работу в помещениях Заказчика в городе Минске, Республика Беларусь;
- (c) upon the Customer's demand and without any compensation eliminate defects revealed during execution of the Work within 15 (fifteen) working days after receiving of the Customer's written notification; безвозмездно устранить по требованию Заказчика выявленные в процессе выполнения Работы недостатки в течение 15 дней с момента получения письменного уведомления Заказчика;
- (d) comply with instructions, rules and other internal regulations establishing safety requirements, as well as rules of conduct on the territory of the Customer, in the industrial, auxiliary and sanitary premises; соблюдать соответствующие инструкции, правила и другие нормативные правовые акты, устанавливающие требования к безопасным условиям выполнения работ, а также правила поведения на территории Заказчика, в производственных, вспомогательных и бытовых помещениях организации;
- (e) use of individual protection means, pass training, instructing, advanced training and examination on issues of safety requirements while performance of work, medical examination in accordance with established procedure; and использовать средства индивидуальной защиты, проходить в установленном порядке подготовку (обучение), инструктаж, повышение квалификации, проверку знаний по вопросам безопасных условий выполнения работ и медицинские осмотры; и
- (f) to keep secret all information regarding the Company, its products, activities, relationships with other companies, its sensitive personnel information, etc. that comes to her attention during the period of this Agreement and after termination of the Agreement within 3 years. держать в секрете всю информацию об Обществе, продуктах, деятельности, отношений с другими компаниями в течение срока действия Договора и в течение 3 лет после прекращения Договора.

2.4. Rights of the Contractor

Права Подрядчика

CUSTOMER / ЗАКАЗЧИК

CONTRACTOR / ПОДРЯДЧИК:

2.4.1. The Contractor is entitled to:

Подрядчик вправе:

- (a) refuse completely or partly to execute the Agreement, if the Customer did not create or improperly create the conditions for the safe performance of the Work provided by laws, in case of providing the Contractor with the place for performance of the Work according to the clause 2.1.1.(e) hereof; отказаться полностью или частично от исполнения Договора, если Заказчиком не созданы или ненадлежащим образом созданы условия, предусмотренные законодательством для безопасного выполнения Работы, в случае предоставления Заказчиком Подрядчику места для выполнения Работы согласно п. 2.1.1.(e) Договора;
- (b) request information and documents necessary for performance of the Work according to the list of documents approved by the Parties (Annex 1) and provision of which is the obligation of the Customer. The delay in providing the documents which are not included into the above list shall not be the reason for delay in performance and/or non-performance of the Work by the Contractor. запросить информацию и документы, необходимые для выполнения Работы, согласно утвержденному сторонами списку документов (Приложение 1), обязанность предоставления которых возложена на Заказчика. Задержка в предоставлении документов и информации, не включенных в указанный список не может являться основанием для задержки и/или невыполнения Работы Подрядчиком.

3. REMUNERATION AND ORDER OF PAYMENTS

ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ И ПОРЯДОК ОПЛАТЫ

3.1. Amount of remuneration

Размер вознаграждения

- 3.1.1. Remuneration to the Contractor in belorussian rubles is equivalent to 2,638 USD [two thousand six hundred thirty eight dollars] monthly. Подлежащая оплате сумма в белорусских рублях эквивалентна 2638 (две тысячи шестьсот тридцать восемь) Долларов США по курсу НБ РБ на дату платежа ежемесячно.
- 3.1.2. Remuneration is paid on the ground of Deed of acceptance. Вознаграждение выплачивается на основании Акта приема-передачи.
- 3.1.3. The Customer shall deduct from the sums, determined in the clause 3.1.1 of this Agreement and pay for the Contractor personal income tax, mandatory insurance contributions on state social insurance to the Social Security Fund of the Ministry of Labor and Social Protection of the Republic of Belarus, mandatory insurance contributions to Belarusian Republican Unitary Insurance Enterprise "Belgosstrakh" in the order and the amount provided by laws of the Republic of Belarus. Заказчик удерживает из суммы вознаграждения, указанной в п. 3.1.1 настоящего Договора, и уплачивает за Подрядчика подоходный налог, обязательные страховые взносы в Фонд социальной защиты населения Министерства труда и социальной защиты Республики Беларусь, обязательные страховые взносы в Белорусское республиканское унитарное страховое предприятие «Белгосстрах» в порядке и размерах, предусмотренных законодательством Республики Беларусь.

CUSTOMER / ЗАКАЗЧИК

CONTRACTOR / ПОДРЯДЧИК:

3.2. Order of payment of remuneration

Порядок выплаты вознаграждения

3.2.1. The Customer shall pay to the Contractor remuneration within 15 working days from the date of signing the Deed of acceptance, in Belarusian rubles at the rate set by the National Bank of the Republic of Belarus as of the day of payment, by the bank transfer of funds to the Contractor's card account.

Заказчик уплачивает Подрядчику вознаграждение в течение 15 рабочих дней от даты подписания Акта приема-передачи, в белорусских рублях по курсу, установленному Национальным банком Республики Беларусь на день осуществления платежа, в безналичном порядке путем перечисления денежных средств на карт-счет Подрядчика.

4. LIABILITY OF THE PARTIES

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

4.1. General terms of liability

Общие условия ответственности

4.1.1. The Parties shall be called to material and other types of liability for nonfulfillment or improper fulfillment of their duties stipulated by the Agreement, according to this Agreement and current law.

Стороны несут материальную и иную ответственность за невыполнение или ненадлежащее исполнение возложенных на них обязанностей, предусмотренных Договором, в соответствии с настоящим Договором и действующим законодательством.

4.2. Liability of the Parties

Ответственность Сторон

4.2.1. The Customer bears liability for the untimely payment of the performed Work in the form of penalty in the amount of 0,15 % of the unpaid sum for each day of delay. The payment of the penalty does not release the Parties from the performance of accepted obligations.

Заказчик несет ответственность за несвоевременную оплату Работы в виде неустойки, в размере 0,15 % от невыплаченной суммы за каждый день просрочки. Уплата неустойки не освобождает Стороны от исполнения принятых обязательств.

4.2.2. The Contractor bears liability for the delay in performance of the Work in the form of penalty in the amount of 0,15 % of the remuneration sum for each day of delay. The payment of the penalty does not release the Parties from the performance of accepted obligations.

Подрядчик несет ответственность за просрочку выполнения Работы в размере 0,15 % от суммы вознаграждения, за каждый день просрочки. Уплата неустойки не освобождает Стороны от исполнения принятых обязательств.

5. EARLY TERMINATION OF THE AGREEMENT

ДОСРОЧНОЕ ДОГОВОРА

РАСТОРЖЕНИЕ

5.1. General terms of early termination of the Agreement

Общие условия досрочного расторжения Договора

5.1.1. The Parties may early terminate the Agreement by mutual consent.

Стороны вправе досрочно расторгнуть настоящий Договор по соглашению Сторон.

CUSTOMER / ЗАКАЗЧИК

CONTRACTOR / ПОДРЯДЧИК:

6

- 5.1.2. In case of early termination of the Agreement the Customer shall pay only for the completed works accepted under the Deed of acceptance. В случае досрочного расторжения Договора Заказчик оплачивает только выполненные работы по соответствующему Акту приема-передачи.
- 5.1.3. All documents transferred to the Contractor under the Agreement shall be returned to the Customer on the date of termination. The Contractor is entitled to receive payment only after return of all documents provided to him/her according to the Agreement. Все документы, переданные Подрядчику по Договору, подлежат возврату Заказчику в день расторжения Договора. Подрядчик имеет право получить оплату только после возврата всех переданных ему по Договору документов.
- 5.2. **Unilateral refusal to execute the Agreement** **Односторонний отказ от исполнения Договора**
- 5.2.1. The Customer is entitled to unilateral refusal to execute this Agreement in case of violation by the Contractor of clauses 2.3.1(a), 2.3.1(b) of the Agreement. In that case the Contractor shall be notified on termination of the Agreement not later than 30 calendar days before the date of the expected termination date of the Agreement. Заказчик вправе в одностороннем порядке отказаться от исполнения настоящего Договора в случае нарушения Подрядчиком п. 2.3.1(a), 2.3.1(b) Договора. В этом случае Подрядчик извещается о расторжении Договора не менее чем за 30 календарных дня до даты предполагаемого расторжения Договора.
- 5.2.2. The Contractor is entitled to unilateral refusal to execute this Agreement in case of violation by the Customer of clauses 2.1.1(a), 2.1.1(e), 2.1.1(k) of the Agreement. In that case the Customer shall be notified on termination of the Agreement not later than 30] calendar days before the date of the expected termination date of the Agreement. Подрядчик вправе в одностороннем порядке отказаться от исполнения настоящего Договора в случае нарушения Заказчиком п. 2.1.1(a), 2.1.1(e), 2.1.1(k) Договора. В этом случае Заказчик извещается о расторжении Договора не менее чем за 30 календарных дня до даты предполагаемого расторжения Договора.
6. **TERM OF VALIDITY OF THE AGREEMENT** **СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА**
- 6.1. The present Agreement shall enter into force on January 30, 2017 and shall be valid until full execution of the obligations by the Parties. Настоящий Договор вступает в силу 30 Января 2017 года и действует до полного исполнения обязательств Сторонами.
7. **OTHER TERMS OF THE AGREEMENT** **ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ ДОГОВОРА**
- 7.1. **Complaints and settlement of disputes under the Agreement** **Предъявление претензий и урегулирование споров по Договору**
- 7.1.1. The Party which rights under the Agreement are violated, shall provide a complaint to the second Party. The complaint is considered as properly provided if it allows identifying the personality of the sender and the fact of delivery of correspondence to the recipient. The fact of return of correspondence with the indication of an Страна, которая полагает, что ее права по Договору нарушены, обязана предъявить претензию второй Стороне. Претензия предъявлена надлежащим образом, если позволяет установить личность отправителя и факт вручения корреспонденции получателю. Факт возврата корреспонденции с указанием на

CUSTOMER / ЗАКАЗЧИК

CONTRACTOR / ПОДРЯДЧИК:

7

absence of the recipient, if the complaint was sent to the address specified in the Agreement, does not prevent the appeal to the court. It is not obligatory to attach to the complaint the copies of the documents proving and confirming the complaint if these documents are available for the second Party. The Party received the complaint shall notify the second Party on results of the complaint consideration in writing within 30 calendar days of the date of its receiving. Failure to receive a response or motivated objections to the complaint within the stipulated term shall be considered as consent with the complaint and the circumstances stated in it.

отсутствие получателя, если претензия направлена по адресу, указанному в Договоре, не препятствует обращению в суд. Приложение к претензии копий документов, обосновывающих и подтверждающих предъявленные требования, если данные документы имеются в наличии у второй Стороны, не является обязательным. Сторона, получившая претензию в течение 30 календарных дней со дня ее получения письменно уведомляет вторую Сторону о результатах ее рассмотрения. Неполучение ответа либо мотивированных возражений на претензию в установленный срок рассматривается как согласие с претензией и изложенными в ней обстоятельствами.

- 7.1.2. All disputes and disagreements which are not settled through the procedure established by the clause 7.1.1. of the Agreement, shall be settled in court of the Republic of Belarus according to the procedure provided by current laws of the Republic of Belarus.

Все споры и разногласия, не разрешенные в порядке, установленном в п. 7.1.1. Договора, будут разрешаться в суде Республики Беларусь в порядке, установленном действующим законодательством Республики Беларусь.

7.2. Other terms of the Agreement

Иные условия Договора

- 7.2.1. This Agreement is made in Russian and in English in two original copies, one original copy per each of the Parties. In case of discrepancies in interpretation of terms and conditions of this Agreement the Russian version of the Agreement shall prevail.

Договор составлен на русском и английском языке, в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из Сторон. В случае разночтения при толковании условий настоящего Договора преимущество имеет текст на русском языке.

- 7.2.2. Amendments to this Agreement, in case needed, shall be effected by the agreement of the Parties in accordance with laws of the Republic of Belarus.

При необходимости внесения изменений и дополнений в настоящий Договор, такие изменения вносятся по соглашению Сторон в соответствии с законодательством Республики Беларусь.

- 7.2.3. Notices sent to the Parties for the performance hereof or in connection with it shall be drawn in written and signed by the authorised Parties' representatives.

Сообщения, отправляемые Стороне для исполнения Договора или в связи с ним, должны быть составлены в письменной форме и подписаны уполномоченными представителями Сторон.

All notices shall be sent to the addresses of the Parties indicated in the clause "Addresses and Details of the Parties" or to the other such addresses and numbers that shall be notified by the Party. Either Party is obliged to immediately inform the other Party on the change of address or telephone numbers.

Все сообщения передаются на адреса и номера Сторон, представляемые в разделе «Реквизиты и подписи сторон» Договора, или на адреса и номера, которые будут сообщены Стороной. Каждая из Сторон обязуется немедленно информировать другую Сторону об изменениях адреса или телефонных номеров.

CUSTOMER / ЗАКАЗЧИК

CONTRACTOR / ПОДРЯДЧИК:

8

7.2.4. All documents and information transferred to the Contractor under the Agreement refer to the information that constitutes a trade secret of the Customer, in case of disclosure the Contractor shall pay fine to the Customer in the amount of 25 % of the total amount of the remuneration according to the Agreement and compensate the damages.

The obligation of the Contractor stipulated in this clause of the Agreement shall remain in force within period of the Agreement and after termination of the Agreement within 3 years, irrespective of the termination grounds.

Все документы и информация, переданные Подрядчику в рамках настоящего Договора относятся к сведениям, составляющим коммерческую тайну Заказчика, их разглашение Подрядчиком влечет уплату последним штрафа Заказчику в размере 25 % от общего размера вознаграждения по Договору и возмещение убытков.

Обязательство Подрядчика, предусмотренное данным пунктом Договора, действуют в течение срока действия Договора и в течение 3 лет после прекращения Договора, независимо от оснований его прекращения.

8. ADDRESSES AND DETAILS OF THE PARTIES: АДРЕСА И РЕКВИЗИТЫ СТОРОН:

CUSTOMER: LLC "Solarwinds MSP Technology"

Republic of Belarus, 220000, Minsk,
Internatsional'naya str., 36-2-407, Minsk, UNP
191046184.

CONTRACTOR: Shienok Elena

personal No. 4281083A067PB3

passport MP3789933 issued 11.03.2016

by Ministry of Internal Affairs Minsk

ЗАКАЗЧИК: ООО «Соларвиндз МСП Технолоджи»

Республика Беларусь, 220000, г. Минск, ул.
Интернациональная, дом.36-2, офис 407 УНП
191046184.

ПОДРЯДЧИК: Шиенок Елена Владимировна

личный №4281083A067PB3

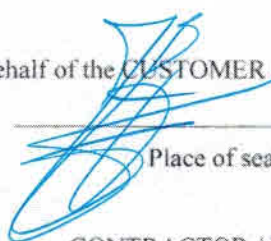
паспорт MP3789933

выдан 11.03.2016 Первомайским РУВД г.
Минска

SIGNATURES OF THE PARTIES

ПОДПИСИ СТОРОН

On behalf of the CUSTOMER / От имени ЗАКАЗЧИКА:



Place of seal / М.П.

CONTRACTOR / ПОДРЯДЧИК:

CUSTOMER / ЗАКАЗЧИК

CONTRACTOR / ПОДРЯДЧИК:

**DEED OF ACCEPTANCE AND ACCEPTANCE
OF THE WORK PERFORMED**

"1" February 2017

1. By this deed of transfer and acceptance of the work performed (**Deed of acceptance**), within the period from "30" January 2017 till "31" January 2017 inclusive, the Contractor performed following Work:

- answering queries of the team leads of the development department.

2. The Parties have no claims to each other.

3. In accordance with the Agreement, the remuneration for the Work performed for the period from "30" January 2017 till "31" January 2017 inclusive is 485 (four hundred eighty-five) belorussian rubles 89 (eighty nine) kopecks.

4. This Annex shall constitute an integral part of the Agreement.

**АКТ СДАЧИ-ПРИЕМКИ РЕЗУЛЬТАТА
ВЫПОЛНЕННОЙ РАБОТЫ**

"1" февраля 2017г.

Настоящим актом приема-передачи результата выполненной работы (**Акт приема-передачи**) Подрядчик передает, за период с «30» января 2017 по «31» января 2017г. включительно Подрядчик выполнил следующие виды работ:

ответы на вопросы лидеров отдела разработок.

Стороны не имеют претензий друг к другу.

Согласно Договору общая стоимость выполненных работ за период с «30» января 2017 по «31» января 2017г. включительно составляет 485 (Четыреста восемьдесят пять) белорусских рублей 89 (восемьдесят девять) копеек.

Настоящее Приложение составляет неотъемлемую часть Договора.

SIGNATURES OF THE PARTIES

CUSTOMER: LLC "Solarwinds MSP Technology"

Republic of Belarus, 220000, Minsk, Internatsional'naya str., 36-2-407, Minsk.

CONTRACTOR: Shienok Elena
personal No. 4281083A067PB3
passport MP3789933 issued 11.03.2016
by Ministry of Internal Affairs Minsk

Customer  /J. Jongsma/ И. Йонгсма

ПОДПИСИ СТОРОН

ЗАКАЗЧИК: ООО «Соларвиндз МСП Технолоджи»

Республика Беларусь, 220000, г. Минск, ул. Интернациональная, дом.36-2, офис 407.

ПОДРЯДЧИК: Шиенок Елена Владимировна
личный №4281083A067PB3
паспорт MP3789933
выдан 11.03.2016 Первомайским РУВД г. Минска

Contractor  /E. Sheinok/ Е.Шиенок